

Korrespondenz aus Deutschland.
Spremberg, den 31. Juli 1928.

Meines Volksblatt!

Bei uns ist jetzt die Getreideernte im Gange. Korn und Weizen auch Gerste, sind so ziemlich gut geraten. Hafer, Weizen, Hirse werden weniger ertragreich sein, weil im Juli eine Trockenheit einsetzte, wie seit dem Jahre 1921 nicht mehr gehabt haben. Kartoffeln die auf leichten Sandboden gepflanzt sind, wird nicht viel zu erwarten, wenn es nicht bald regnet. Etwas Obst wird es auch geben. Kirchen sind jetzt schon reif und bringen 40 Pfennige das Pfund. Wenn es hier 14 Tage ohne Regen ist, so ist hier schon eine Trockenheit, auf dem Sandboden. Hier könnte man auch sagen wie der Heizer in Texas: Sift the Red and save the brown, mighty poor life in Sandy Land.

Mit Gruß der einstmalige Stadtrumpeter von Winchester.

M. Hantschko.

Correspondence from Germany
Spremberg July 31, 1928

Dear Volksblatt!

The grain harvest is now in progress at our place. Grain and wheat, as well as barley, have turned out quite well. Oats, buckwheat and millet will not be as yielding because a dry spell started in July, as we haven't had since the year 1921. There is not much to expect from potatoes that were planted in light sandy soil, if it doesn't rain soon.

There will be some fruit. Cherries are already ripe and bring 40 pennies per pound. If it doesn't rain for 14 days, the sandy soil is dried out. Here, one could say as the colored man in Texas would: Sift the Red and save the brown, mighty poor life in Sandy Land.

With greetings from the erstwhile staff trumpeter from Winchester.

M Hantschko.

Translated by John Buerfeind